

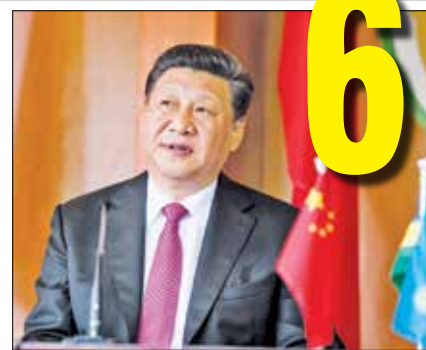
▶▶ **Пилотно издание на Акселераторска програма за стартъпи в селското стопанство**

В поздравителното си слово към форума Си Дзинпин посочи, че задълбочаването на индустриалното и инвестиционно сътрудничество ще стабилизира регионалната индустриална верига.



▶▶ **Инициативата за глобална сигурност**

Си Дзинпин предложи Инициативата за глобална сигурност (GSI), като призовава страните да се адаптират към променящия се международен пейзаж в дух на солидарност и да се справят със сложните и преплетени предизвикателства



От редактора

Позицията на Китай – общност на споделено бъдеще

В края на миналата седмица членът на Политбюро и началник на Службата за външни връзки на ЦК на ККП Уан И произнесе забележителна реч на Мюнхенската конференция по сигурността, озаглавена “Изграждане на по-безопасен свят”.

Големият китайски дипломат изтъкна, че пътят на човечеството и новият коронавирус през последните три години „доказват, че всички сме членове на глобалното село и принадлежим към общност със споделено бъдеще“. Човешкото общество, подчерта той, не трябва да се връща към стария път на конфронтация и разделяне на враждебни лагери и „не трябва да попада в капана на игра с нулев резултат и военни конфликти“.

Уан И бе категоричен, че за да се направи светът по-безопасен, всички „трябва да се придържаме към зачитането на суверенитета и териториалната цялост на всички държави, да се придържаме към мирното уреждане на споровете чрез диалог и консултации, да се върнем към целите и принципите на Устава на ООН“. Той изрази позицията на официален Пекин по въпроса с китайския граждански аеростат и призова САЩ да променят своя външнополитически курс и „да осъзнаят щетите, причинени от злоупотребата със сила в китайско-американските отношения“.

Подчертан акцент бе поставен и върху отношенията на Европейския съюз и КНР по време на неговата среща в Мюнхен с върховния представител на ЕС по външната политика и сигурността Жозеп Борел.

▶▶ стр. 4

Петър ГЕРАСИМОВ

Летището Ушан е с уникално местоположение върху плосък планински хребет на около 1771 метра над морското равнище



Секторът на услугите набира инерция



13

Интерпретация на „Сън в алени покои“



14

Безпрецедентна борба за справяне с епидемията

На 16 февруари Постоянният комитет на Политбюро на ЦК на ККП проведе заседание, на което изслуша доклад за ситуацията с епидемията на COVID-19. То бе председателствано от генералния секретар Си Дзинпин.

На заседанието бе посочено, че през последните три години Китай е преминал през безпрецедентна борба за справяне с епидемията. В нея ЦК на ККП винаги се е придържал към приоритета на човешкия



живот и хората и благодарение на ръководната роля, китайският народ и правителството преодолеха трудностите, бяха оптимизирани и адаптирани

своевременно политиките и мерките за превенция и контрол в зависимост от ситуацията и бе осъществена ефективна координация между борбата с вируса и социално-икономическото развитие. Избегнати бяха успешно разпространението на вирусни щамове със силна патогенност и високата смъртност, бяха защитени ефективно безопасността и здравето на хората и спечелено ценно време за справяне с епидемията.

От ноември 2022 г. страната продължава да оптимизира мерките за превенция

и контрол, като сега те са насочени към предотвратяване на тежките случаи и подобряване на здравните и болнични ресурси за справяне с потенциален натиск върху системата. Същевременно в сравнително кратко време бе постигнат плавен преход в противоепидемичните мерки. Диагностицирани и лекувани са над 200 милиона души, излекуваните пациенти с по-тежки симптоми са близо 800 000, смъртността в Китай е на най-ниското ниво в света, бе посочено още на заседанието.

Китай – Италия

Очаква се възстановяване на механизма за сътрудничество

Преди дни гостуващият в Италия началник на Службата за външни връзки на ЦК на ККП Уан И се срещна с италианския вицепремиер и външен министър Антонио Таяни.

Уан И припомни за споразуменията за сътрудничество на Китай и Италия за съвместно изграждане на инициативата „Един пояс, един път“, които повишиха значително нивото на двустранните отношения. Двете страни могат да засилят сътрудничеството в области като зеленото развитие, дигиталните технологии и пазарите на трети страни, за да се постигнат положителни резултати, каза Уан И. Китай винаги е уважавал ролята на Италия в международните дела и се надява Рим да участва активно в развитието на отношенията



между Китай и ЕС.

Антонио Таяни каза, че Италия очаква възстановяването на механизма за сътрудничество между двете страни, и приветства засилването на взаимноизгодното сътрудничество в различни области.

Двете страни обсъдиха също украинската криза, като Уан И подчерта, че

Китай винаги е работил за насърчаването на мирните преговори. Сложната ситуация се нуждае от повече политически и дипломатически усилия, за да се търсят разумни решения. Таяни оцени позицията на Китай и изрази желание за засилването на координацията за мирното разрешаване на въпроса.



Сеид Ебрахим Рейси: Иран и Китай имат общи позиции и интереси в множество сфери

Иран и Китай споделят общи позиции и общи интереси в множество сфери. Потенциалът на сътрудничеството между тях е изключително голям. Това заяви иранският президент Сеид Ебрахим Рейси в ексклузивно интервю за Китайската медийна група.

„Техеран приветства и подкрепя инициативите на Китай за глобално развитие и сигурност, както и инициативата „Един пояс, един път“. Към момента китайските компании правят големи инвестиции в страните в рамките на „Един пояс, един път“, от което народите в района, включително и иранският, ще получат голяма полза“, посочи той.

„Иранският народ страда от дългосрочните санкции на САЩ. Вашингтон напусна масата за преговорите по иранския ядрен въпрос. Настоящото иранско прави-

телство е готово да продължи преговорите. Отказът на САЩ да участват в разрешаването на конфликта е критикуван остро от международната общност и редица международни организации, както и Международната агенция за атомна енергия. Вашингтон е виновен за прекъсването на диалога“, подчерта Рейси.

Той е уверен, че Шанхайската организация за сътрудничество има важна роля във взаимодействието между страните членки, както и засилването на обмена и сътрудничеството между страните в региона в областта на икономиката и търговията.

В края на интервюто той заяви, че Китай е най-добрият партньор на Иран. Пекин показва на света, че една държава може да постигне развитие и прогрес, без да се стреми към хегемонизма, като същевременно помага на други страни.

Азиатският форум Боао ще се проведе от 28 до 31 март

На официалния акаунт на Азиатският форум Боао в платформата „Уичат“ бе съобщено, че тазгодишното му издание ще се проведе от 28 до 31 март на остров Хайнан.

Тази година той ще се фокусира върху сплотяването на несигурния днешен свят и сътрудничеството в справянето с предизвикателствата, както и насърчаването на отвореното и инклузивно развитие. За разлика от миналата година, този път форумът няма да се проведе онлайн,



а присъствено. Представители на различни сектори от редица държави ще разговарят на теми, свързани с развитието и инклузивността, управлението и

сигурността, регионалното и глобално развитие, както и ще обсъдят и развитието на света след пандемията, за да насърчат международното сътрудничество.

元首外交 | “中国的超级大市场就是中国的大海”

首届“中国+中亚五国”产业与投资合作论坛17日在山东青岛圆满闭幕。在论坛开幕当天，国家主席习近平向论坛致贺信。习近平主席在贺信中指出，中国同中亚五国深化产业与投资合作将有力维护区域产业链供应链稳定，提升地区国家产业发展水平和全球经济参与度，促进共同发展繁荣。

中国同中亚五国建交30多年来，相继建立战略伙伴关系，走出了一条睦邻友好、合作共赢的新路，树立了新型国际关系典范。中国始终是中亚国家值得信任和倚重的好邻居、好伙伴、好朋友、好兄弟。在习近平主席同五国领导人的顶层设计和战略引领下，中国和中亚各国合作加速推进，在农业、贸易、投资、基建等多双边领域交出了亮眼的成绩单。

元首引领 共谋发展

这次“中国+中亚五国”产业与投资合作论坛以“互利共赢，携手推进区域经济高质量发展”为主题。中国与中亚五国政商界代表在这里展开双向推介，并就工业互联网、能源、国际农业等话题深入交流。

举办论坛的倡议缘起于一年多以前。2022年1月25日，在中国同中亚五国建交30周年视频峰会上，习近平主席提出适时举办中国-中亚国家产业与投资合作论坛。这一倡议后来被写入《中国同中亚五国领导人关于建交30周年的联合声明》。

这次视频峰会，是建交以来中国同中亚五国元首第一次集体会晤，具有里程碑意义。会上，习近平主席着眼六国合作长远发展，提出深耕睦邻友好的示范田、建设高质量发展的合作带、强化守卫和平的防护盾、构建多元互动的大家庭、维护和平发展的地球村5点建议，得到中亚五国元首积极响应。

建交30多年来，中国同中亚五国贸易额增长100多倍，中亚的许多水果、干果成为国内电商平台的“爆款”，常常被“秒杀一空”。9年多来，通过共建“一带一路”，一批基础设施建设大项目成功落地，助力中亚各国产业升级、互联互通和民生改善，让越来越多的老百姓过上好日子。

在首届“中国+中亚五国”产业与投资合作论坛上，作为论坛主办方之一的国家发展改革委又带来了一个好消息：“2022年，中国与中亚五国贸易总额超过700亿美元，创下历史最高水平，年均增速在15%以上。中国超大规模



这是2022年11月6日在第五届进博会上拍摄的哈萨克斯坦产品展区。



这是哈萨克斯坦扎纳塔斯风电场风机。扎纳塔斯100兆瓦风电项目是中哈合作的中亚最大风电项目。

市场进一步向中亚五国开放，2022年中国自中亚五国进口额达到279亿美元，达到2016年进口额的2.3倍以上。”

农技合作 全面展开

“我们对中国市场非常感兴趣，我们不仅要找到买家，还要找到合作伙伴。”前来青岛参加论坛的塔吉克斯坦阿瓦林公司副总经理纳吉布·哈姆拉耶夫说，中国公司为塔吉克斯坦农业市场带来了与传统农业截然不同的先进技术。

农业一直是中国与中亚各国务实合作的重点领域。哈萨克斯坦的骆驼奶、吉尔吉斯斯坦的蜂蜜、塔吉克斯坦的干果、土库曼斯坦的棉花、乌兹别克斯坦的车厘子，多样的中亚特色产品走进了中国老百姓的日常生活。近年来，各方在农产品加工转型升级、农业国际贸易发展、农产品价值链提升、生态和绿色农业等领域不断拓展合作规模、提升合作质量。

自2021年开始，阿里巴巴国际站先后在哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦等中亚国家开展合作，帮助当地中小企业数字化转型、搭建线上窗口开展全球贸易。平

台相继开设乌兹别克斯坦和哈萨克斯坦的专题国家馆，目前已有超过200家中小企业入驻。

“我来这儿想找到最新鲜的中亚坚果。”参加论坛的山东省菏泽市巨野县晶香食品公司负责人王保华说。他的公司主要生产芝麻酱等调味品。经过深入调研，他们看中了中亚的葵花子和芝麻，今年计划新增10倍产能，希望同中亚产地的商户直接对接。

中国与中亚国家在农业产业方面的合作机制也日趋完善。17日举行的国际农业合作分论坛上，上合农业产业发展联盟正式启动，通过持续整合农业产业资源，加强中国与中亚五国农业产业链上下游配套合作，为开展国际农业合作建构基本框架。

产能合作 走深走实

“中国和吉尔吉斯斯坦在能源领域的合作发展非常迅速。”吉尔吉斯共和国驻华大使馆二等秘书别克博耶夫·丹尼尔在能源合作分论坛上说。

2017年，吉尔吉斯斯坦在中方支持下完成比什凯克热电厂的现代化改造项目，发电量从原来的每

年2.62亿度提高到17.4亿度，供热量则增加了近1倍。双方在风电、太阳能等清洁能源方面的合作也稳步推进。

聚氯乙烯生产综合体项目是中乌两国在“一带一路”倡议下推动国际产能合作



这是去年8月18日在乌兹别克斯坦纳沃伊市拍摄的纳沃伊氮肥股份公司聚氯乙烯工厂。

的重要工程。项目年产10万吨聚氯乙烯、7.5万吨烧碱和30万吨甲醇，不仅能满足乌国内需求，还可出口至周边国家及市场。乌兹别克斯坦总统米尔济约耶夫表示，乌方希望继续与中国企业在其他标志性产能项目上开展合作。

目前，中国同中亚五国已确定的产能合作重点项目有数十个，涵盖汽车、能源、冶金、化工、医药等众多领域，投资总金额超过200亿美元。

互联互通 通达全球

2022年9月，在习近平主席对乌兹别克斯坦进行国事访问期间，中国、吉尔吉斯斯坦、乌兹别克斯坦有关部门签署《关于中吉乌铁路建设项目（吉境内段）合作的谅解备忘录》，亚欧大陆运输大通道建设取得重要进展。

9年多来，共建“一带一

路”倡议在中亚地区开花结果，有力带动沿线互联互通，促进区域经济发展。

途经中亚的中欧班列往来驰骋，中哈霍尔果斯国际边境合作中心、“霍尔果斯-东大门”经济特区无水港、中哈连云港物流合作基地成功建成，为中亚国家打开通向全球市场的大门。

参加论坛的西安爱菊粮油工业集团副总经理刘东萌说：“我们是‘一带一路’建设的受益者。”他说，2016年3月26日首趟“长安号”国际货运回程班列满载货物返回西安港，这就是爱菊集团油脂专列，装载有从哈萨克斯坦进口的2000吨非转基因优质油脂。

“2016年底，我们在哈萨克斯坦建成了30万吨油料加工厂，目前在北哈萨克斯坦州形成了150万亩的跨国订单农业种植。我们还联合西北农林大学和哈萨克斯坦国立农业大学，共同建立了跨国联合实验室。”刘东萌说。

随着一批互联互通项目相继建成，中国与中亚初步

形成了覆盖公路、铁路、航空、油气管道的全方位、立体化联通网络，为维护亚欧产业链供应链通道畅通奠定坚实基础。自2022年7月“中欧班列—上海号”开辟中亚线路以来，“钢铁驼队”往返穿梭，让中国与中亚国家间巨大的贸易潜力得以充分释放。中国商品搭载中亚班列一路西行，中亚地区的各类货物则一路东进，在中哈连云港物流合作基地转为海运，继而通达全球。

中亚地区远离海洋，但中亚朋友常说“我们紧靠中国，中国的超级大市场就是我们的大海”。中国愿同中亚国家共享超大规模市场、完备产业体系和先进技术，深化务实合作，实现互利共赢，携手推进区域经济高质量发展，构建更加紧密的中国-中亚命运共同体。

Форум за сътрудничеството между Китай и петте държави от Централна Азия

Преди дни в град Циндао, провинция Шандун, бе открит Форум за индустриалното и инвестиционно сътрудничество между Китай и петте държави от Централна Азия.

В поздравителното си слово председателят на КНР Си Дзинпин посочи, че задълбочаването на индустриалното и инвестиционно сътрудничество с тези страни ще съдейства за поддържането на регионалната индустриална верига стабилна, както и ще насърчи напредъка им и участието им в развитието на световната икономика. Китай е готов да сподели мащабния си пазар, системата



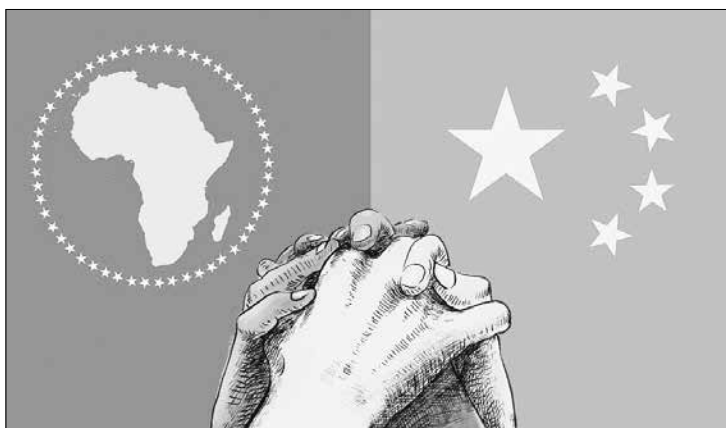
на индустриите и модерните си технологии, за да увеличи прагматичното сътрудничество, да стимулира висококачественото развитие на регионалната икономика и изграждането на общност

на споделена съдба на Китай и Централна Азия, каза китайският лидер. Форумът се фокусира върху взаимните изгоди и съвместното качествено развитие на регионалната икономика.

Укрепването на приятелството с африканските държави

На 18 февруари китайският председател Си Дзинпин изпрати поздравително послание до Африканския съюз по повод откриването на 36-ата среща на върха на организацията.

„През изминалата година, под ръководството на Африканския съюз, африканските страни се справят успешно с глобалните предизвикателства и влиянието на Африка в международните дейности се повишава непрекъснато. Искрено пожелавам на африканските страни и народи все по-голям успех по пътя на развитието им“, казва в посланието си китайският лидер.



„През 2022 година китайско-африканските отношения запазиха положителен импулс на развитие. Бих искал да продължа да работя с африканските лидери за укрепването на приятелството и

сътрудничеството, за засилването на координацията в международните и регионални дейности и за съвместното изграждане на общност на споделена съдба“, подчертава още Си Дзинпин.

Китайските спасители се завърнаха

На 16 февруари китайските спасителни екипи в Турция се завърнаха със специален самолет.

Със същия самолет летиаха и спасителите от спецрайона Хонконг. Преди излитането те оставиха храна, вода, част от палатките и всички медицински консумативи за пострадалите райони.

Китайският екип пристигна в Турция на 8 февруари и започна издирване в обхват от над 700 000 кв. м. Те извадиха от руините шестима живи и 11 починали. Регионалният координатор



Исмаил Кахраман изрази дълбока благодарност към всички и добави, че

усилията им ще стимулират развитието на двустранните отношения.

Китай – Европа



Партньорство в създаването на сателитна ракета

В съвместна космическа мисия с кодовото название SMILE учени от Китай и Европа тестваха сателитна ракета, заявиха от Националния център за космически науки към Китайската академия на науките.

Тестването на прототипа, което включваше скачване и отделяне на сателит и тестове за удар, бе извършено в Европейския център за космически изследвания и технологии към Европейската космическа агенция.

Китайският екип транспортира три модула на сателита през декември миналата година и завърши

сглобяването в Европейския център за космически изследвания и технологии. Това бе първият обмен на място на екипите от двете страни след прегледа на дизайна през януари 2020 г.

Цел на съвместната космическа мисия между Китай и Европа е да се изследват по-задълбочено връзките между Земята и Слънцето чрез наблюдения на динамичното въздействие между слънчевия вятър и земната магнитосфера. Екипът ще извърши още тестове през април в Испания, през май и септември в Германия.

Очаква се сателитът да бъде изстрелян в орбита през 2025 г.

Позицията на Китай – общност на споделено бъдеще

►► стр. 1

На срещата с Жозеп Борел Уан И каза, че „Китай и ЕС са партньори, а не съперници, а консенсусът е далеч по-голям от различията“. Тази важна позиция прозвуча на фона на една юбилейна дата през 2023 г. – двайсетгодишнината от създаването на всеобхватното стратегическо партньорство между Китай и ЕС.

„Двете страни, изтъкна Уан И, трябва да се придържат към партньорството, да уважават взаимно основните си интереси, да ценят резултатите от сътрудничеството, да отворят по-добра нова

страница за следващи 20 години“.

От високата трибуна на Мюнхенската конференция отново прозвуча мъдрият и конструктивен глас на Пекин, призоваващ към политическа трезвост и сътрудничество, към една хуманна визия за споделена общност на човечеството, за споделена съдба по пътя към бъдния ден. Още веднъж огромен Китай показва, че върви към останалия свят с отворена длан за сътрудничество, мир и съдействие във всички сфери на живота, върви по една дълбоко осмислена и единствено върна посока.

Расте доверието на международната общност в китайския пазар



Японският финансов холдинг Nomura Holdings повиши прогнозата си за ръста на БВП на Китай на 5,3%, американската инвестиционна банка Goldman Sachs – от 4,5 на 5,5%. Най-оптимистичните очаквания обяви финансовият конгломерат Morgan Stanley, който очаква за тази година БВП нарасне с 5,7%

Доверието на международната общност в китайския пазар продължава да расте напоследък, отбелязва изданието People's Daily онлайн по повод доклад на ООН за икономическата ситуация в света и перспективите за глобалното развитие през 2023 г.

В документа се посочва, че глобалният икономически растеж ще се забави с 1,9% тази година, докато икономическият растеж на Китай ще се ускори до 4,8%. На 30 януари и Международният валутен фонд актуализира доклада си за перспективите за развитие на световната икономика, като повиши прогнозата си за растеж на китайската икономика за 2023 г. до 5,2%.

Освен международните организации очакванията за икономическия растеж на Китай бяха повишени от редица международни финансови институции.

Така например японският финансов холдинг Nomura Holdings повиши прогнозата си за ръста на БВП на Китай от обявените по-рано 4,8% на 5,3%, американската инвестиционна банка Goldman Sachs – от 4,5 на 5,5%. Най-оптимистичните очаквания обяви финансовият конгломерат Morgan Stanley, който смята, че БВП на Китай ще нарасне с 5,7% тази година.

Съобщава се, че оптимизирането на противоепидемичните мерки в Китай, инвестиционната привлекателност и държавната подкрепа за икономиката са довели до повишаване на прогнозата за икономическия растеж на Китай.

Участниците в Световния икономически форум, проведен през януари 2023 г., като цяло смятат, че оптимизирането и коригирането на мерките за контрол на епидемията от страна на Китай ще помогне за значително намаляване на вероятността от глобален

икономически спад, а отварянето на Китай ще допринесе за растежа на глобалната икономика.

Генералният директор на Световната търговска организация Нгози Оконджо-Ивеала отбеляза, че Китай е движещата сила зад развитието на световната икономика.

От началото на тази година, към 3 февруари, кумулативният нетен приток на чуждестранен капитал на китайския фондов пазар достигна 146,711 милиарда юана (21,57 милиарда щатски долара). „На фона на падащите лихвени проценти в света, китайският фондов пазар изглежда по-привлекателен за чуждестранния капитал“, каза Мен Лей, стратегически експерт в дъщерното дружество на швейцарския финансов холдинг UBS в Китай. Според него след оптимизирането на противоепидемичните мерки чуждестранните инвеститори са повишили очакванията си

за китайската икономика.

Докато Китай навлиза в нов етап от борбата с коронавируса, икономическото развитие се възстановява. Това дава мощен тласък на глобалната икономика, каза Сю Сонг, заместник изпълнителен директор на германския концерн Siemens. Високата стабилност, големият потенциал и жизнеспособност, както и ефективните мерки за държавна подкрепа, поставят солидна основа за икономическо възстановяване и растеж.

Чен Сюдон, ръководител на мултинационалната ИТ компания IBM в Китай, изрази увереността си, че Китай има достатъчно пространство да предприеме политически мерки за ограничаване на натиска върху икономиката и за намиране на нови точки на растеж за икономиката в областта на възобновяемите енергийни ресурси, изкуствен интелект и нисковъглеродното развитие. Това посочва сайтът Huanqiuwang.

САЩ трябва да отговорят на три съмнения за инцидента със „Северен поток“



Обяснението на американското правителство, че новината е „измислица“, не дава отговор за много детайли в публикацията, а напротив, предизвиква три съмнения

Наскоро бе публикувана изненадваща информация за течове от газопровода „Северен поток“.

Известният американски журналист Сиймур Хърш в статия цитира свой източник, че правителството на Джо Байдън е планирало експлозии по газопровода от Русия до Европа и това е много вероятно да е вярно. Съветът по националната сигурност на САЩ, ЦРУ, Държавният департамент и други отдели обаче отричат и твърдят, че статията е „чиста лъжа и измислица“.

В същото време главните западни медии, които

винаги обръщат голямо внимание на подобни новини, този път странно мълчат, отбелязва в коментара си за инцидента Радио Китай за чужбина.

Преди повече от 4 месеца бяха забелязани течове на четири места по газопроводите „Северен поток 1“ и „Северен поток 2“ в морето близо до Швеция и Дания.

Имайки предвид нарастващото напрежение в руско-украинския конфликт и поскъпването на цените на енергията в световен мащаб, много анализатори са на мнение, че инцидентът не е случаен. Според някои коментари атаката срещу газопровода е невъзможна

без тайни позволени и операции на съответните страни. Затова най-вероятно той е „акт на държавен тероризъм“.

В момента статията на Хърш и инцидентът продължават да привличат внимание. Обяснението на американското правителство, че новината е „измислица“, не дава отговор за много детайли в публикацията, а напротив, предизвиква три съмнения.

Първо, защо САЩ и западните държави отначало настояваха за разследване, а после замълчаха?

Второ, какво се крие зад изказванията на американските и европейски политици? Например през

февруари 2022 г., няколко седмици преди избухването на руско-украинския конфликт, Байдън предупреди, че няма да има „Северен поток 2“, ако Русия започне война срещу Украйна.

Трето, защо западните медии, които винаги проявяват голям интерес към важните новини, сега мълчат след твърденията на Хърш?

САЩ винаги настояват за „международен ред на основата на правила“. Тогава трябва искрено да отговорят на съмненията на международната общност, да проведат съвместно разследване и да поемат полагащата им се отговорност. Светът иска справедливост и истина.

Забраната на САЩ техни компании да инвестират в Китай вреди на целия свят

Намесата в нормалните бизнес решения нарушава пазарните правила и международния икономически и търговски ред

Според информации в чужди медии администрацията на президента Байдън смята да забрани на американски предприятия да инвестират в някои китайски компании. По този повод говорителката на

Министерството на търговията Шу Дзюетин заяви, че това ще подкопае пазарните правила и международния икономически и търговски ред, ще навреди на интересите на бизнеса и инвеститорите, както и на Китай, САЩ и целия свят.

Говорителката посочи,

че намесата на правителството чрез административни мерки в нормалните бизнес решения на предприятията нарушава пазарните правила и международния икономически и търговски ред, и вреди на интересите на всички включени страни. Тя заяви също,

че Китай ще продължи с политиката си на отваряне към света и приветства всички компании, включително американски, да инвестират на неговия пазар и споделят дивидентите от развитието му.

Страницата подготви Любомир МИХАЙЛОВ

Инициативата за глобална сигурност

Концептуален документ

I. Предистория

Въпросът за сигурността засяга благосъстоянието на хората от всички страни, възвишената кауза за световен мир и развитие и бъдещето на човечеството.

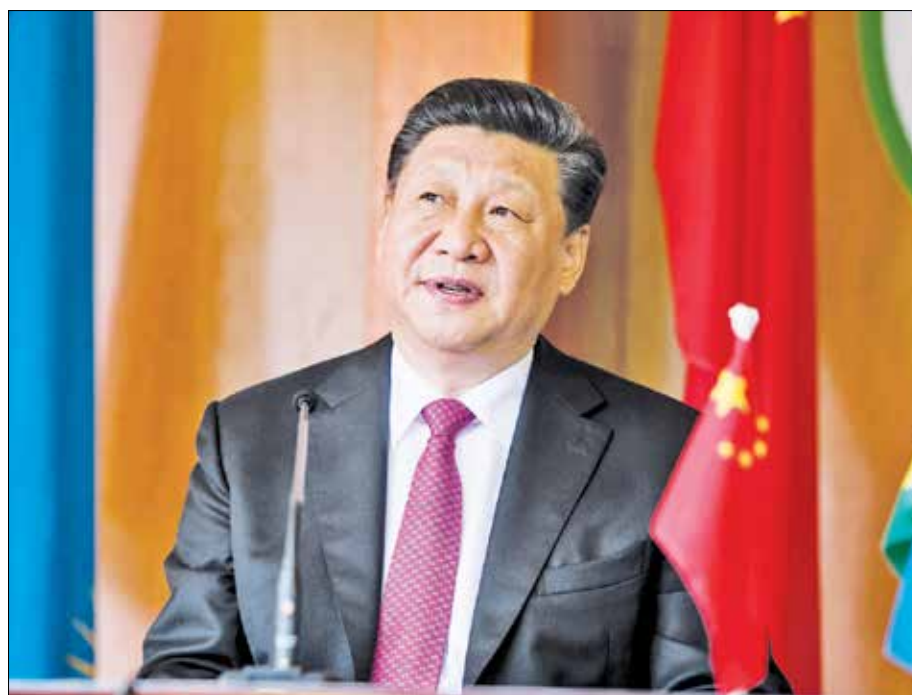
Днес нашият свят, нашето време и история се променят по начини, както никога досега, и международната общност е изправена пред множество рискове и предизвикателства, рядко срещани преди. Регионални горещи точки на сигурността продължават да пламват, местните конфликти и сътресения възникват често, пандемията от COVID-19 продължава, едностранчивостта и протекционизмът са нараснали значително, а традиционните и нетрадиционните заплахи за сигурността са преплетени. Дефицитите в мира, развитието, сигурността и управлението нарастват и светът отново е на кръстопът в историята.

Това е ера, пълна с предизвикателства. Освен това е изпълнена с надежда. Убедени сме, че историческите тенденции към мир, развитие и печелившо сътрудничество са неудържими. Поддържането на световния мир и сигурност и насърчаването на глобалното развитие и просперитет трябва да бъдат общ стремеж на всички страни. Китайският президент Си Дзинпин предложи Инициативата за глобална сигурност (GSI), като призовава страните да се адаптират към дълбоко променящия се международен пейзаж в дух на солидарност и да се справят със сложните и преплетени предизвикателства пред сигурността с нагласа за успех на всички. GSI има за цел да премахне първопричините за международните конфликти, да подобри управлението на глобалната сигурност, да насърчи съвместните международни усилия за въвеждане на повече стабилност и сигурност в една нестабилна и променяща се епоха и да насърчи трайния мир и развитието в света.

II. Основни концепции и принципи

1. Да останем ангажирани с визията за обща, цялостна, съвместна и устойчива сигурност.

През 2014 г. президентът Си Дзинпин инициира нова визия за обща, всеобхватна, съвместна и устойчива сигурност, която беше широко призната и подкрепена от международната общност. Същността на тази нова визия за сигурност е да се застъпва концепция за обща сигурност, зачитайки и опазвайки сигурността на всяка страна; холистичен подход, поддържащ сигурността както в традиционни, така и в нетрадиционни области и подобряващ управлението на сигурността по координиран начин; ангажимент за сътрудничество, постигане на сигурност чрез политически диалог и мирни преговори; и стремеж към устойчива сигурност, разрешаване на конфликти чрез развитие и елиминиране на почвата на несигурност. Вярваме, че сигурността ще бъде стабилно установена и устойчива само когато е



подкрепена от морал, справедливост и правилни идеи.

2. Да останем ангажирани със зачитането на суверенитета и териториалната цялост на всички страни.

Суверенното равенство и ненамесата във вътрешните работи са основни принципи на международното право и най-фундаменталните норми, управляващи съвременните международни отношения. Вярваме, че всички държави, големи или малки, силни или слаби, богати или бедни, са равноправни членове на международната общност. Вътрешните им работи не трябва да бъдат предмет на намеса, суверенитетът и достойнството им трябва да се зачитат и правото им да избират самостоятелно обществени системи и пътища на развитие трябва да се защитават. Суверенната независимост и равенството трябва да бъдат поддържани и трябва да се положат усилия всички страни да се радват на равенство по отношение на права, правила и възможности.

3. Да продължим да се ангажираме със спазване целите и принципите на Хартата на ООН.

Целите и принципите на Устава на ООН възбуждат дълбокия размисъл на хората по света върху горчивите уроци от двете световни войни. Те са институционален дизайн на човечеството за колективна сигурност и траен мир. Различните конфронтации и несправедливости в света днес не се случиха не защото целите и принципите на Устава на ООН са остарели, а защото не се поддържат и прилагат ефективно. Ние призоваваме всички държави да практикуват истински многостранен подход; твърдо да поддържат международната система с ООН в нейното ядро, международния ред, подкрепен от международното право и основните норми на международните отношения, подкрепени от Устава на ООН; и да поддържат авторитета на ООН и нейния статут на основна платформа за управление на глобалната сигурност. Манталитетът на Студената война, едностранчивостта,

блоковата конфронтация и хегемонизмът противоречат на духа на Хартата на ООН и трябва да срещнат съпротива и да бъдат отхвърлени.

4. Да останем ангажирани да приемаме сериозно законните опасения за сигурността на всички страни.

Човечеството е неделима общност в сферата на сигурността. Сигурността на една страна не трябва да е за сметка на тази на други. Вярваме, че всички държави са равни по отношение на интересите си в сигурността. Легитимните и разумни опасения за сигурността на всички държави трябва да се приемат сериозно и да се разглеждат по подходящ начин, а не да се игнорират упорито или системно да се оспорват. Всяка държава, докато се стреми към собствената си сигурност, трябва да вземе предвид разумните опасения за сигурността на другите. Ние поддържаме принципа на неделимостта сигурност, застъпвайки се за неделимостта между индивидуалната сигурност и общата сигурност, между традиционната сигурност и нетрадиционната сигурност, между правата на сигурност и задълженията за сигурност и между сигурността и развитието. Трябва да има балансирана, ефективна и устойчива архитектура на сигурност, така че да се реализира универсална сигурност и обща сигурност.

5. Да продължим да се ангажираме с мирното разрешаване на различията и споровете между страните чрез диалог и консултации.

Войната и санкциите не са основно решение на спорове; само диалогът и консултативният процес са ефективни при разрешаването на различията. Призоваваме страните да засилят стратегическата комуникация, да повишат взаимното доверие в сигурността, да разсеят напрежението, да управляват различията и да премахнат първопричините за кризи. Големите страни трябва да поддържат справедливостта, да изпълняват дължимите си отговорности, да подкрепят консултативните

на равна основа и да улесняват преговорите за мир, да оказват добри услуги и да посредничат в светлината на нуждите и волята на засегнатите страни. Международната общност трябва да подкрепя всички усилия, водещи до мирно уреждане на кризи, и да насърчава конфликтните страни да изграждат доверие, да разрешават спорове и да насърчават сигурността чрез диалог. Злоупотребата с едностранни санкции и юрисдикция „с дълга ръка“ не решава проблем, а само създава повече трудности и усложнения.

6. Да останем ангажирани с поддържането на сигурността както в традиционните, така и в нетрадиционните области.

В днешния свят както намерението, така и разширяването на сигурността се увеличават. Сигурността е по-взаимосвързана, транснационална и разнообразна. Традиционните и нетрадиционните заплахи за сигурността са се преплели. Насърчаваме всички държави да практикуват принципите на обширни консултации, съвместен принос и споделени ползи в глобалното управление и да работят заедно за справяне с регионални спорове и глобални предизвикателства като тероризъм, изменение на климата, киберсигурност и биосигурност. Трябва да има съгласувани усилия за изследване на множество канали, разработване на холистично решение и подобряване на съответните правила, така че да се намерят устойчиви решения, да се насърчи глобалното управление на сигурността и да се предотвратят и разрешат предизвикателствата пред сигурността.

Тези шест ангажимента са взаимносвързани и взаимно се подсилват и представляват органично цяло от диалектично единство. Сред тях визията за обща, всеобхватна, съвместна и устойчива сигурност предоставя концептуални насоки; зачитането на суверенитета и териториалната цялост на всички държави е основната предпоставка; спазването на целите и принципите на Хартата на ООН е основен показател; приемането на сериозно законните опасения за сигурността на всички държави е важен принцип; мирното разрешаване на различията и споровете между държавите чрез диалог и консултации е задължителен избор; и поддържането на сигурност както в традиционни, така и в нетрадиционни области е присъщо изискване.

III. Приоритети на сътрудничество

Наш общ стремеж е да постигнем траен световен мир, така че всички страни да могат да се радват на мирна и стабилна външна среда и техните хора да живеят щастлив живот с напълно гарантирани права. Подобно на пътниците на борда на един и същ кораб, държавите трябва да работят солидарно, за да насърчат общност на споделена сигурност за човечеството и да изградят свят, който е свободен от страх и се радва на универсална сигурност. ▶▶▶

►►► За да реализира тези визии, Китай е готов да провежда двустранно и многостранно сътрудничество в областта на сигурността с всички държави и международни и регионални организации в рамките на Инициативата за глобална сигурност и активно да насърчава координираната на концепциите за сигурност и сближаването на интересите.

Китай призовава всички страни да осъществяват единично или многократно сътрудничество в аспекти, включително – но не само следните, така че да се стремят към взаимно обучение и допълване и съвместно да насърчават световния мир и спокойствие:

1. Да участваме активно във формулирането на Нова програма за мир

и други предложения, представени в Нашата обща програма от генералния секретар на ООН. Подкрепете усилията на ООН за подобряване на предотвратяването на конфликти и пълното използване на архитектурата за изграждане на мира, за да помогне на държавите след конфликти в изграждането на мира. По-нататъшно използване на Подфонда за мир и сигурност на генералния секретар на Доверителния фонд за мир и развитие на Китай и ООН и подкрепа за по-голяма роля на ООН в глобалните въпроси на сигурността.

Да подкрепяме ООН за повишаване на капацитета за изпълнение на нейния мироопазващ мандат, поддържайки трите принципа на „съгласие на страните, безпристрастност и неизползване на сила, освен при самоотбрана и защита на мандата“ за мироопазващи операции, давайки приоритет на политическите решения, и приемайки холистичен подход за справяне както със симптомите, така и с първопричините. Да осигурим на мироопазващите операции адекватни ресурси. Подкрепа за предоставянето на достатъчна, предвидима и устойчива финансова помощ на Африканския съюз (АС), за да може той да извършва автономни мироопазващи операции.

2. Насърчаване на координацията и стабилното взаимодействие между големите държави

и изграждане на отношения между големите държави, характеризирани се с мирно съжителство, цялостна стабилност и балансирано развитие. Големите държави поемат особено важни отговорности за поддържане на международния мир и сигурност. Призоваваме големите държави да дадат пример в зачитането на равенството, добросъвестността, сътрудничеството и върховенството на закона, както и в спазването на Устава на ООН и международното право. Придържайте се към взаимното уважение, мирното съжителство и печелившото сътрудничество, придържайте се към долната линия да няма конфликти и конфронтация, да търсим обща основа, като запазваме и управляваме различията.

3. Да поддържаме неотклонно консенсуса, че „ядрена война не може да бъде спечелена и никога не трябва да се води“.

Да спазваме съвместното изявление за предотвратяване на ядрена война и избягване на надпревара във въоръжаването, издадено от лидерите на петте държави с ядрено оръжие през януари 2022 г. Да укрепваме диалога и сътрудничеството между държавите с ядрено оръжие, за да намалим риска от ядрена война. Да защитим международния режим за неразпространение на ядрени оръжия, основан на Договора за неразпространение на ядрени оръжия (ДНЯО), и

оказваме активна подкрепа на усилията на държавите в съответните региони за създаване на зони, свободни от ядрени оръжия. Да се насърчава международното сътрудничество в областта на ядрената сигурност, така че да се изгради справедлива, съвместна и взаимноизгодна международна система за ядрена сигурност.

4. Напълно да се прилага резолюцията за насърчаване на международното сътрудничество за използване за мирни цели

в контекста на международната сигурност, приета от 76-ата сесия на Общото събрание на ООН.

Да се осъществява сътрудничество в такива рамки като Комитета 1540 на Съвета за сигурност на ООН, Конвенцията за химическите оръжия (CWC) и Конвенцията за биологичните оръжия (BWC), насърчаване на пълната забрана и пълното унищожаване на оръжия за масово унищожение и изграждане на капацитета на всички държави в области, включително контрол върху износа на неразпространение, биосигурност и защита срещу химически оръжия.

Подкрепа на процеса на глобален контрол върху конвенционалните оръжия. Подкрепете сътрудничеството между Китай, Африка и Европа относно контрола върху малките оръжия и леките въоръжения при предоставката за зачитане на волята на Африка. Подкрепа за изпълнението на инициативата за заглушаване на оръжията в Африка. Активно осъществявайте международно сътрудничество и помощ за хуманитарно разминироване и оказвайте помощ на засегнатите страни, доколкото позволяват възможностите.

5. Да се насърчава политическото уреждане на международните и регионалните въпроси на горещите точки.

Насърчаване на засегнатите държави да преодолеят различията и да разрешат горещите точки чрез откровен диалог и комуникация. Подкрепа на международната общност за конструктивно участие в политическото уреждане на горещи точки, при предоставката за ненамеса във вътрешните работи, главно чрез средствата за улесняване на мирните преговори, честност и практичност като основно отношение и главно следвайки подхода за справяне както със симптоми, така и с първопричини. Подкрепа за политическото уреждане на проблеми в горещи точки като украинската криза чрез диалог и преговори.

6. Да подкрепяме и подобряваме механизма и архитектурата за регионално сътрудничество в областта на сигурността, насочени към АСЕАН,

и да се придържаме към начина на АСЕАН за изграждане на консенсус и приспособяване на нивото на комфорт на другите за по-нататъшно укрепване на диалога по сигурността и сътрудничеството между регионалните държави. Подкрепа за усилията за насърчаване на сътрудничеството в нетрадиционни области на сигурност в рамките на сътрудничеството Lancang-Mekong (LMC), реализиране на съответните проекти за сътрудничество в рамките на специалния фонд LMC и стремеж да се насърчи пилотна зона за GSI за съвместно опазване на регионалния мир и стабилност.

7. Прилагане на предложението от пет точки за постигане на мир и стабилност в Близкия изток,

включително застъпничество за взаимно уважение, поддържане на равнопоставеност и справедливост, осъществяване на неразпространение, съвместно

насърчаване на колективната сигурност и ускоряване на сътрудничеството за развитие, така че съвместно да се установи нова рамка за сигурност в Близкия изток. Подкрепете положителния импулс и усилията на страни от Близкия изток за укрепване на диалога и подобряване на отношенията им, приспособяване на разумните опасения за сигурността на всички страни, укрепване на вътрешните сили за опазване на регионалната сигурност и подкрепа на Лигата на арабските държави (LAS) и други регионални организации да играят конструктивна роля в това отношение. Международната общност трябва да предприеме практически стъпки за придвижване на двудържавното решение на палестинския въпрос и да свика по-голяма, по-авторитетна и по-влиятелна международна мирна конференция, така че да се постигне справедливо решение на палестинския въпрос.

8. Да подкрепяме усилията на африканските държави,

АС и подрегионалните организации за разрешаване на регионални конфликти, борба с тероризма и опазване на морската сигурност, призовавайки международната общност да предостави финансова и техническа подкрепа на ръководените от Африка операции за борба с тероризма и подкрепа на африканските страни за укрепване на способността им да защитават мира независимо. Да подкрепяме справянето с африканските проблеми по африканския начин и да насърчаваме мирното уреждане на горещи точки в Африканския рог, Сахел, района на Големите езера и други области. Активно прилагане на Прогнозата за мир и развитие в Африканския рог, насърчаване на институционализирането на Конференцията за мир, управление и развитие между Китай и Африканския рог и активна работа за стартиране на пилотни проекти за сътрудничество.

9. Подкрепете държавите от Латинска Америка и Карибите

в активното изпълнение на ангажиментите, посочени в Прокламацията на Латинска Америка и Карибите за зона на мира, и подкрепете Общността на държавите от Латинска Америка и Карибите и други регионални и подрегионални организации в активната им роля в поддържането на регионалния мир и сигурност и правилното управление на регионалните горещи точки.

10. Обърнете голямо внимание на специалната ситуация и законните опасения на тихоокеанските островни държави

по отношение на изменението на климата, природните бедствия и общественото здраве, подкрепяйте усилията на тихоокеанските островни държави да се справят с глобалните предизвикателства и подкрепяйте островните държави в изпълнението на Стратегията за 2050 г. на синия тихоокеански континент. Увеличете предоставянето на материали, средства и таланти, за да помогнете на островните държави да подобрят способността си да се справят с нетрадиционни заплахи за сигурността.

11. Укрепване на морския диалог и обmena и практическото сътрудничество, подходящо справяне с морските различия и работа заедно за справяне с транснационалните престъпления по море, включително пиратството и въоръжените грабежи, така че съвместно да защитават морския мир и спокойствие и сигурността на морските пътища. Призоваваме страните нагоре и надолу по течението на

трансграничните реки да се включат активно в международното сътрудничество, да разрешават съответните спорове чрез диалог и консултации, да гарантират безопасността на корабоплаването по трансграничните реки, да използват рационално и да защитават водните ресурси, да защитават екологичната среда на трансгранични реки.

12. Укрепване на ролята на ООН като централен координатор в глобалната борба срещу тероризма,

подкрепа на международната общност при пълното прилагане на резолюциите на Общото събрание на ООН и на Съвета за сигурност за борба с тероризма и Глобалната стратегия на ООН за борба с тероризма и съвместни мерки срещу всички терористични организации и лица, определени от Съвета за сигурност. Насочване на повече глобални ресурси за борба с тероризма към развиващите се страни, за да се подобри изграждането на техния капацитет за борба с тероризма. Да се противопоставим на свързането на тероризма с определена държава, етническа група или религия. Подобряване на проучванията и отговорите на въздействието на нововъзникващите технологии върху глобалните усилия за борба с тероризма.

13. Задълбочаване на международното сътрудничество в областта на информационната сигурност.

Китай представи Глобалната инициатива за сигурност на данните и призовава за съвместни усилия за формулиране на глобални правила за цифрово управление, които отразяват волята и зачитат интересите на всички страни. Проследяване на Инициативата за сътрудничество между Китай и LAS за сигурност на данните и Инициативата за сътрудничество за сигурност на данните на Китай - Централна Азия, съвместно справяне с различни киберзаплахи и работа за създаване на глобална система за управление на киберпространството, включваща отвореност и приобщаване, справедливост и сигурност, стабилност и жизненост.

14. Укрепване на управлението на риска за биосигурността.

Съвместно да защитаваме отговорни изследвания в областта на бионауката и да насърчаваме всички заинтересовани страни да се позовават на Насоките за биосигурност на Тиендзин за кодекси за поведение на учени на доброволна основа. Съвместно укрепване на изграждането на капацитет за биосигурност на лабораториите, намаляване на рисковете за биосигурността и насърчаване на здравословното развитие на биотехнологиите.

15. Укрепване на международното управление на сигурността на изкуствения интелект (ИИ)

и други нововъзникващи технологии и предотвратяване и управление на потенциални рискове за сигурността. Китай издаде документи за позиция относно регулирането на военните приложения и укрепването на етичното управление на ИИ и е готов да засили комуникацията и обmena с международната общност относно управлението на сигурността на ИИ, да насърчи създаването на международен механизъм с широко участие и да разработи рамки за управление, стандарти и норми, основани на широк консенсус.

16. Укрепване на международното сътрудничество в космическото пространство

и защита на международния ред в Космоса, подкрепен от международното право. ►►► стр. 10

Пилотно издание на Акселераторска програма за стартапи в селското стопанство



Д-р Момчил СТАНИШЕВ, изпълнителен директор на Центъра за насърчаване на сътрудничеството в областта на селското стопанство между Китай и страните от Централна и Източна Европа (ЦНСССКЦИЕ)

С нова инициатива започват годината Министерството на земеделието на Република България и Центърът за насърчаване на сътрудничеството в областта на селското стопанство. Амбицията на Министерството и на ЦНСССКЦИЕ е тази инициатива да се превърне в ежегодна и да допринесе за

разпространението на иновативни решения в земеделието и свързване на предприемаческите екосистеми на страните от ЦИЕ и Китай, казва за КМГ д-р Момчил Станишев – изпълнителен директор на Центъра, който е един от инициаторите на идеята. Той обясни, че става дума за стартирането на пилотно издание на Акселераторска програма за стартапи в областта

на селското стопанство. Целите на програмата са да се привлекат млади и предприемчиви хора към селскостопанския сектор, както и да се подкрепи разработването на иновативни услуги, приложения и продукти в земеделието.

„Центърът за насърчаване на сътрудничеството в областта на селското стопанство между Китай и страните от Централна и Източна Европа, второстепенен разпоредител с бюджет към Министерството на земеделието, започва реализацията на пилотния проект „Акселераторска програма за стартиращи предприятия в областта на селското стопанство между Китай и страните от Централна и Източна Европа“, който ще се проведе в периода 27 март – 2 април 2023 г. в София”, обясни

той и добави подробности за приема на кандидатури за участие в програмата.

Набирането на проекти започва от 10 януари 2023 г. и ще продължи до 10 март 2023 г., обяви д-р Станишев. Той припомни, че сред целевите групи на Акселераторската програма са създаването на иновативни решения за намаляване на въглеродния отпечатък на ХоРеКа индустрията, GIS в земеделието, решения за хранителните отпадъци, въглеродна неутралност в селското стопанство, хранителни технологии, напоителни системи, кръгова икономика на доставките на храни, напитки и др.

„Интересът и внимание то ще бъдат насочени особено към финалния ден, когато екипите на допуснатите за участие 20 стартапа

ще представят своята бизнес концепция и проект пред външно жури, както и пред инвеститори, представители на академичните среди и бизнеса, експерти, медии и дипломати от ЦИЕ и Китай”, подчертава директорът на Центъра, като обявява, че трите най-добри проекта от двадесетте финалиста в Акселераторската програма ще бъдат отличени с финансови награди, както следва:

1-во място – 25 000 евро;
2-ро място – 15 000 евро;
3-то място – 10 000 евро.

Д-р Момчил Станишев е убеден, че тази програма ще започне да се провежда всяка година и ще бъде пример за добри практики и иновативни решения в земеделието, както и за свързването на предприемаческите екосистеми на страните от ЦИЕ и Китай.

Инициативата за глобална сигурност

►►1 стр. 9

Извършване на дейности в космическото пространство в съответствие с международното право, защита на безопасността на астронавтите в орбита и дългосрочната и устойчива експлоатация на космически съоръжения. Да се уважават и гарантират равното право на всички държави да използват космическото пространство по мирен начин. Решително да отхвърлим въоръжаването и надпреварата във въоръжаването в космическото пространство и да подкрепим преговорите и сключването на международен правен инструмент за контрол на въоръженията в космическото пространство.

17. Да подкрепим Световната здравна организация

да играе водеща роля в глобалното управление на общественото здраве и ефективно да координира и мобилизира глобалните ресурси за съвместен отговор на COVID-19 и други големи глобални инфекциозни заболявания.

18. Да защитаваме глобалната хранителна и енергийна сигурност.

Засилване на координацията на действията за поддържане на гладкото функциониране на международната търговия със селскостопански продукти, осигуряване на стабилно производство на зърно и гладки вериги за доставки и избягване на политизирането и поставянето на оръжие при проблеми на производствената сигурност. Укрепване на координацията на международната енергийна политика, създаване на безопасна и стабилна среда за осигуряване на пренос на енергия и съвместно поддържане на стабилността на световния енергиен пазар и цените на енергията.

19. Пълно и ефективно прилагане на Конвенцията на ООН срещу транснационалната организирана престъпност.

Насърчаване на всички държави да сключват или да се присъединяват

към международни договори, конвенции или споразумения, или да се приемат институционални мерки за борба с транснационалните престъпления. Подкрепя за трите международни конвенции за контрол на наркотиците на ООН, на опазване международната система за контрол на наркотиците и застъпничество за координация, споделена отговорност и искрено сътрудничество в международната общност за съвместно справяне с предизвикателствата, породени от проблема с наркотиците, и изграждане на общност със споделено бъдеще за човечеството, която е свободна от вредата от наркотиците. Активно да провеждаме сътрудничество в областта на правоприлагането въз основа на зачитане на суверенитета на всяка държава, така че съвместно да подобрим капацитета на правоприлагането и управлението на сигурността. Подкрепя на създаването на глобална система за обучение, която да обучава за развиващите се страни повече служители на правоприлагащите органи, които отговарят на нуждите от сигурност на своите страни.

20. Подкрепа на сътрудничеството между държавите за справяне с изменението на климата

и поддържането на стабилни и гладки вериги за доставки и промишлени вериги и да се ускори изпълнението на Програмата на ООН за устойчиво развитие до 2030 г. с цел насърчаване на устойчива сигурност чрез устойчиво развитие.

IV. Платформи и механизми за сътрудничество

1. Да участваме в широкообхватни дискусии относно мира и сигурността в Общото събрание,

съответните комитети на ООН, Съвета за сигурност, съответните институции и други международни и регионални

организации въз основа на съответните им мандати и представяне на общи инициативи и предложения, за да се изгради консенсус в международната общност за справяне с предизвикателствата пред сигурността.

2. Използване ролята на Шанхайската организация за сътрудничество, сътрудничеството на БРИКС, Конференцията за взаимодействие и мерки за изграждане на доверие в Азия, механизма „Китай – Централна Азия“

и съответните механизми за сътрудничество в Източна Азия и осъществяване постепенно сътрудничество в областта на сигурността за постигане на подобни или еднакви цели. Насърчаване създаването на многостранна платформа за диалог в региона на Персийския залив и отдаване на ролята на механизми за координиране и сътрудничество, като например срещата на министрите на външните работи на седмичните на Афганистан страни и Конференцията за мир, управление и развитие на Китай и Африканския рог за насърчаване на регионалния и глобален мир и стабилност.

3. Да се провеждат своевременно конференции на високо равнище относно GSI,

за да се засили политическата комуникация в областта на сигурността, да се насърчи междуправителствения диалог и сътрудничество и допълнително да се стимулира синергията в международната общност за справяне с предизвикателствата пред сигурността.

4. Да подкрепим Китайско-африканския форум за мир и сигурност, Форум за сигурност в Близкия изток, Форум в Пекин Сяншан, Глобалния форум за сътрудничество в областта на обществената сигурност (Lianyungang)

и други международни платформи за диалог в приноса за задълбочаване на обмена и сътрудничеството в областта на сигурността. Насърчаване на създаването на повече глобални форуми за сигурност, за да осигурят нови платформи за правителства, международни организации, мозъчни тръстове и социални организации, за да използват своите предимства и да участват в управлението на глобалната сигурност.

5. Да се изградят повече международни платформи и механизми за обмен и сътрудничество за справяне с предизвикателствата пред сигурността

в области като борбата с тероризма, киберсигурността, биосигурността и нововъзникващите технологии с оглед подобряване на капацитета за управление в областта на нетрадиционната сигурност. Насърчаване на повече обмен и сътрудничество между военни и полицейски академии на университетско ниво. Китай е готов да предостави на други развиващи се страни 5000 възможности за обучение през следващите пет години, за да обучат специалисти за справяне с проблемите на глобалната сигурност.

Инициативата за глобална сигурност (GSI), следвайки принципа на откритост и приобщаване, приветства и очаква с нетърпение участието на всички страни, за да обогатят съвместно своята същност и активно да изследват нови форми и области на сътрудничество. Китай е готов да работи с всички страни и народи, които обичат мира и се стремят към щастие, за да се справи с всички видове традиционни и нетрадиционни предизвикателства пред сигурността, да защити мира и спокойствието на Земята и съвместно да създаде по-добро бъдеще за човечеството, така че факелът на мира да се предава от поколение на поколение и да свети по целия свят.

Бум на онлайн пазаруването на импортни стоки сред китайските потребители

Покупателната способност на китайските потребители показва раздвижване и жизненост след китайската Нова година. Особен интерес напоследък има към изящните и премиум потребителски продукти. Вносът на висококачествени импортни стоки, които са обект на търговска или запазна марка, се превръща в ключов двигател за модернизирано потребление, заяви представител на индустрията. Ли Янчуан, главен мениджър на Amazon Global Store and Prime за Китай, заяви, че китайските потребители, особено така нареченото поколение Z, използват изцяло своето самостоятелно мислене и преценка при подбора на марки. Те предпочитат да преследват нов начин на живот и персонализирани продукти.



Така създадената "Икономиката за престои вкъщи" активира все повече сценарии за потребление и покриване на ежедневните нужди. Пазаруването на здравословни продукти за качествен живот се превърна в нова нормалност. Това заяви още Ли Янчуан и добави, че продукти за красота, лична грижа и облекло са най-популярни категории сред потребителите на онлайн пазаруването на импортни продукти.

„През последните години продажбите на оборудване за риболов, ски, къмпинг и други спортни продукти на открито показват бърз растеж. Нарастващо търсене отчитат и редица други интересни продукти - оборудване за виртуална реалност, висококачествени машини за кафе и „дрип кафе“ и посуда за хранене и кухненски прибори с уникален дизайн“, пояснява още Ли. Той добави, че

поръчките за онлайн трансгранично пазаруване все още се правят главно в градове от първо ниво

(най-големите градове в страната – Пекин, Шанхай, Гуанджоу и Шънджън). Въпреки това жителите на градовете от второ и трето ниво показват бързо нарастваща покупателна способност. „Амазон“ и занапред ще обогатява сценарии за трансгранично пазаруване, базирани на потребители, които споделят сходни интереси и хобита.

Тази година първият склад за продукти със защитни мита на глобалния магазин „Амазон“ ще стартира операции в Нинбо,

провинция Дзъдзян, за по-доброто удовлетворяване на търсенето на вносни продукти на потребителите.

През 2021 г. Китай се превърна в най-големия пазар сред бизнеса на „Амазон“.

като продажбите в Китай се покачиха девет пъти в сравнение с 2015 г.

През 2019 г. компанията засили локализацията си в Китай, като стартира мини програма в WeChat. Програмата е специално проектирана за изграждане на система за социална търговия на китайските потребители. Тя обхваща области като стрийминг, социални мрежи и други.

През последните години трансграничната електронна търговия в Китай нараства изключително бързо.

Статистиките от Генералната администрация за потребителите показват, че през 2021 г. обемът на вноса и износа по такъв вид търговия е достигнал до 1,98 трилиона юана (292,8 милиарда щатски долара), което представлява ръст от 15% на годишна база.

Чън Тао, анализатор в международната консултантска фирма Analysys в Пекин, заяви: „През последните години трансграничната електронна търговия прониква във все повече от средните и малките градове в страната. Китайските потребители демонстрират нарастващо търсене за разнообразни, персонализирани и нишови продукти от чужбина“.

Чън допълва, че онлайн пазаруване в резултат на директните рекламни стрийминг предавания е

много популярно сред потребителите на поколенията, родени след 80-те и 90-те години на миналия век. Според доклад, представен от Института за изследване на потребителите и индустриалното развитие към Китайската платформа за електронна търговия JD, сред китайските купувачи все по-популярни са импортните продукти с известни марки, включително мобилни телефони, продукти за лична хигиена, козметика, часовници, очила, продукти за къмачета и майки, хранителни и здравни продукти.

Хора от 26- до 35-годишна възраст са основните потребители на вносни продукти. В допълнение потребителите от 46- до 55-годишна възраст допринасят също за бързо нарастващия обем на покупки на вносни продукти.

Импортните артикули спечелиха популярност сред потребителите по време на пазаруването в Деня на необвързаните, 11 ноември,

което е най-големият празник за онлайн търговия в Китай. В рамките на първите 10 минути от промоционалната кампания, която започна от 8 часа вечерта на 30 октомври, оборотът на продуктите във виртуалния национален павилион на JD, обхващаш чуждестранни марки от повече от 90 страни, се покачи с повече от 12 пъти на годишна база.

Лиу Хуей, директор на Института за изследване на потребителите и индустриалното развитие, заяви, че задграничните марки трябва да обърнат повече

внимание върху средните и малките градове в Китай, да ускорят дигиталната трансформация, както и да проектират и пускат на пазара повече различни продукти, за да отговорят по-добре на разнообразните нужди на потребителите.

Представител на консултантската компания Media Research заяви, че наред с по-нататъшното отваряне на Китай, постепенното подобряване на логистиката и доставките, както и нарастване доходи на хората, търсенето на вносни стоки ще продължи да се увеличава и да дава тласък за модернизирано потребление.

Джан Тиенбин, ръководител на Отдела за потребителски продукти и търговия на дребно на международната консултантска фирма „Делойт“ за Азиатско-тихоокеанския регион, заяви:

„На фона на нарастващото вътрешно търсене и напредъка в нововъзникващите технологии за търговия на дребно Китай въведе преференциални политики като намаляване на данъците върху вноса и разширяване на обхвата на стоките, позволени за внос. Това предизвика рязък ръст на електронната търговия с импортни продукти въпреки пандемията. Наблюдава се бърз растеж за пазара на вносни стоки.“

Бумът на продажбите чрез предаванията на живо, в които участват известни личности,

стимулира трансграничните покупки на електронна търговия от местни потребители. Освен това след прекъсвания в офлайн търговията чуждестранните марки излизат на

трансгранични платформи за електронна търговия, за да разширяват каналите си за дистрибуция, казва още Джан.

Бумът в трансгранично онлайн пазаруване, стимулирано от редица политики, е доказателство за стремежа на Китай за отваряне и висококачествено развитие.

Международното изложение за внос, което тази година проведе своето пето поредно издание в Шанхай,

също доказва китайския опит в тази насока. Това вероятно търговско събитие, което е по идея лично на китайския председател Си Дзинпин, позволи светът да види искреността на Китай за отваряне на своя пазар и споделяне със света на висококачествените възможности за развитие.

Китайският потребителски пазар ускорява своята модернизация.

Хора поставят все по-строги изисквания за продуктите, които влизат в тяхната потребителска количка. Разширяването на вноса предостави на китайските потребители нови модернизиранни продукти, обогатява избора им и задоволява нарастващите им нужди от модернизиранни продукти.

Висококачествените чуждестранни продукти обогатяват вътрешния пазар и подсилват стремежа и опита на китайските компании за повишаване на конкурентоспособността си. Така се наблюдава оживено развитие на китайската икономика, а чрез своето развитие Китай дава тласък и на развитието на целия свят.



Развитие на изобразителното изкуство в съвременен Китай (след 1912)

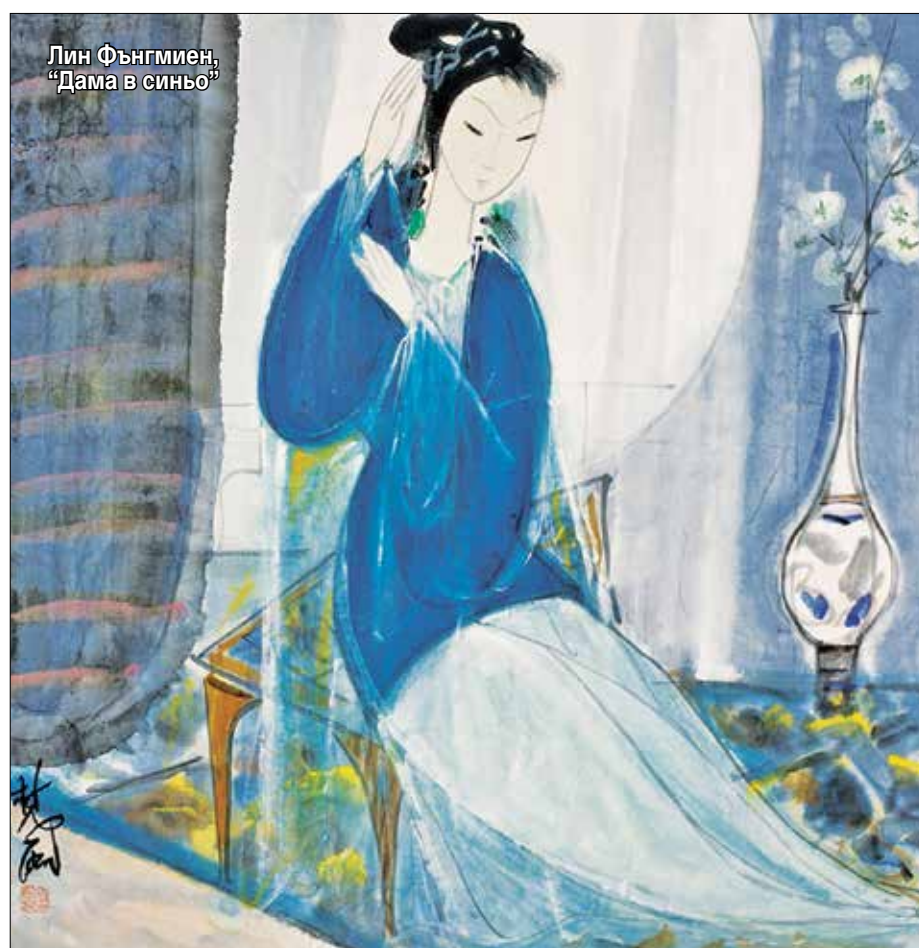
След 1912 г. изобразителното изкуство, както и Всички други изкуства в Китай, е повлияно от Запада и модернизацията, а също и от политическия, военния и икономическия упадък на страната. Този упадък, породен от Войната с Япония (1937 – 1945) и Гражданската Война, приключва със създаването на Китайската народна република през 1949 г. Резкият икономически възход в края на 20-и и началото на 21-ви Век несъмнено има силно въздействие върху развитието на изкуството.

Град Шанхай, който е насилствено отворен за западните държави през 1842 г. и е бил в под прякото западно влияние, е най-подходящото място за първите нововъведения с идването на 20-и век. До 50-те години се създава шанхайски регионален стил, воден от художника Жен Съон (任熊), по-известният му последовател Жен И (任颐) и сподвижника на Жен И – У Чангшуо (吴昌硕). Този стил черпи вдъхновение от редица художници индивидуалисти от династиите Мин и Цин, като Сю Уей (徐渭), Чън Чун (陈淳), Чън Хоншоу (陈洪绶), Джу Да (朱耷) и Шитао (石涛). Той се фокусира върху изобразяването на птици, цветя и фигурални образи и изоставя старите пейзажи, както традиционния китайски живописен стил. В новия шанхайски стил се отличават декоративни елементи, преувеличена стилизация и сатиричен хумор вместо изтънчената техника с четка на трезвия класицизъм. Воден от У Чангшуо, този стил е възприет и в Пекин в началото на 20-те години чрез изкуството на Чън Шидзън (陈师曾) и Ци Байши (齐白石).

Първите китайски художници, които се съобразяват с международното развитие в модерното изкуство, са посещавали Япония, където модернизацията навлиза

по-рано. Японците смесват своята традиция със западната и създават стилове като Нихонга. Сред първите китайски художници, които внасят японското влияние в родината са Гао Дзиенфу (高剑父), неговият брат Гао Цифън (高奇峰) и Чън Шужен (陈树人). Гао Дзиенфу отива в Япония през 1898 г. и учи изкуство там четири години. По време на второто си пътуване до Япония той се среща със Сун Ятсен (китайски политик и революционер, главен идеолог на идеята за демократична република в Китай) и след това участва съответно във въстанията, които довеждат до рухването на империята в Гуанджоу (Кантон) и установяването на републиката през 1912 г. Вдъхновени от „новия японски стил“, братята Гао и Чън създават движението „Нова национална живопис“, което на свой ред поражда кантонския и линганския регионален стил, включващи евро-японски особености. Въпреки че новото течение не успява да създаде задоволителни и трайни решения, то е важен предвестник на бъдещи стилове и продължава да се развива в Хонконг чрез работата на художници като Джао Шаоан (赵少昂).

През този период за пръв път започва да се изучава западна живопис. В Нандзинската педагогическа гимназия през 1906 г. се открива малка катедрa по изкуствата, която



след това се превръща в Шанхайското училище по изкуствата. То се учредява в годината на падането на монархията в Китай и установяването на демократична република (1911) от 16-годишния Лиу Хайсу (刘海粟), който през следващото десетилетие ще бъде пионер на първите изложби (1913), на първото използване на живи модели, облечени или голи, в класната стая.

До средата на 20-те години все повече китайски художници са привлечени не само от Япония, но и от парижките и немските центрове на изкуството. Трима от тези

художници се опитват да съчетаят основните съвременни европейски традиции и новите стилове в родината. Лиу Хайсу първо е привлечен към изкуството на импресионистите, докато Лин Фънгмиен (林风眠), който става директор на Националната академия по изкуствата в Ханджоу през 1928 г., е вдъхновен от експериментите с цветове и форми на Матис и фовистите. Лин се застъпва за сливане и смесване на западни техники с китайски изразни средства и оставя трайна следа в модерната техника на четката. Сю Бейхон (徐悲鸿) –

ръководител на Факултета по изкуства на нандинския Национален централен университет, избягва европейските модернистични движения в полза на по-консервативните парижки академични стилове. Той развива уменията си в рисуването с маслени бои, като по-късно се научава да имитира молив и тебешир с китайска четка. Създадените от него картини с монументални фигури по-късно ще послужат за основа на художниците от социалистическия реализъм.

До 30-те години всички модерни течения са ясно развити и институционализирани. Но независимо че

съвременен изкуство.

През 50-те години социалистическият реализъм постепенно се налага и маслените картини и печатите на дървени блокове са предпочитани. Старото поколение художници, като Сю Бейхун, Ци Байши, Хуан Бинхун и др., постепенно умират и се заражда едно ново поколение художници, по-склонни да се съобразяват със зададеното от властта течение. Талантливият пейзажист Ли Къжан (李可染), който учи заедно с Лин Фънгмиен, Ци Байши, Хуан Бинхун и Сю Бейхун, съчетава тяхното влияние с реалистично скициране, за да постигне нов натурализъм



Картина в стил-китайски социалистически реализъм

Сю Бейхун, "10 коня в пролетна планина" (фрагмент)



завръщането на художници като Ли Къжан, Чън Шифа, Ши Лу (石魯), Хуан Йон'ю (黃永玉) и появата на нови надарени майстори като У Гуанджун (吳冠中) и Дзя Йоуфу (賈又福).

В последвалия период след 90-те години и до днес изкуствата в Китай се радват на огромна свобода, за разлика от миналия век.

Все пак не бива да забравяме, че в мисленето на китайците много преди ерата на Мао Дзедун са вкоренили предаността на индивида към групата и дългът към семейството и държавата преди собствената свобода с цел постигане на обществено равновесие. Само във времена на обществен

повечето големи художници от онова време възприемат модернизма, двама от тях продължават да поддържат по-традиционните стилове – това са Ци Байши, който съчетава шанхайския стил с вливането на фолклорна жизненост, и сравнително консервативния пейзажист Хуан Бинхун (黃賓虹), който показва, че старата традиция все още ражда велики майстори.

През 1942 г., като част от първото движение на Китайската комунистическа партия за изправяне на просветените, Мао Дзедун изнася две речи на събранията за литература и изкуство в Йен'ан, които излагат официалното партийно виждане относно естетиката за следващите десетилетия, а именно нуждата от разпространяване на стилове и съдържание, с които да се достигне до народа, нуждата хората на изкуството да участват в живота на обикновените люде, както и изискването партията и нейните цели да се третират положително. „Изкуството заради самото изкуство“ е строго заклеено като буржоазен либерален опит да се избяга от истинската му политическа природа.

След 1949 г. всички изкуства са поставени под контрола на Министерството на културата и всички изложби са управлявани, от като на практика се премахва комерсиалният пазар на

в традиционна среда. Водещ художник на фигури е Чън Шифа (程十发), наследник на Шанхайската школа, който използва този стил в политически изображения на малцинствените групи в Китай.

Смъртта на Мао Дзедун през 1976 г. и края на маоизма отварят нова глава в историята на изкуството под ръководството на Дън Сяопин. 80-те години

се характеризират с намаляване на държавния контрол и увеличаване на смелите експерименти. През 1979 г. три събития обявяват началото на това ново време.

Това са появата на кубизма и други западни стилове, както и голите фигури в стенописите, поръчани за новото летище в Пекин; голяма частна изложба на арт групата „Звезди“ в



Юен Юншънг пред творбата си на Пекинското летище, 1979 г.



Чън Шифа, "Девойка с коза"

Пекинската галерия; въздигането на истински реалистично движение за рисуване с маслени бои.

През този период се възражда и традиционната китайска живопис със

разпад и смяна на династиите индивидуалистичното е надигало глас в Поднебесната. И може би точно този колективен дух е съхранил тази вековна нация.

Галина КРУМОВА

Диагностициран е най-младият в света пациент с алцхаймер

Китайски учени заявиха, че са регистрирали най-младия пациент с алцхаймер в света – 19-годишен младеж от Пекин. Те определиха своето откритие като „интригуващо“ и са уверени, че то може да хвърли светлина върху еволюцията на болестта, засягаща предимно възрастните хора.

Младият пациент забелязал, че има проблеми с концентрацията, когато бил на 17 години, и започнал да се бори със загубата на краткотрайна памет. Например не можел да си спомни събития от предишните дни или къде е оставил личните си вещи, се посочва в резултатите от проучването, публикувани в сп. *Journal of Alzheimer's Disease* в края на януари.

Учените открили, че паметта на пациента продължава да се влошава. Той започва често да губи предмети и дори понякога не си спомня дали е ял.

Младежът напуска училище, но все още е в състояние да се грижи сам за себе си. В болницата му правят редица изследвания, включително най-авторитетната диагностика. Резултатите показват, че цереброспиналната му течност, която е като възглавница за мозъчната

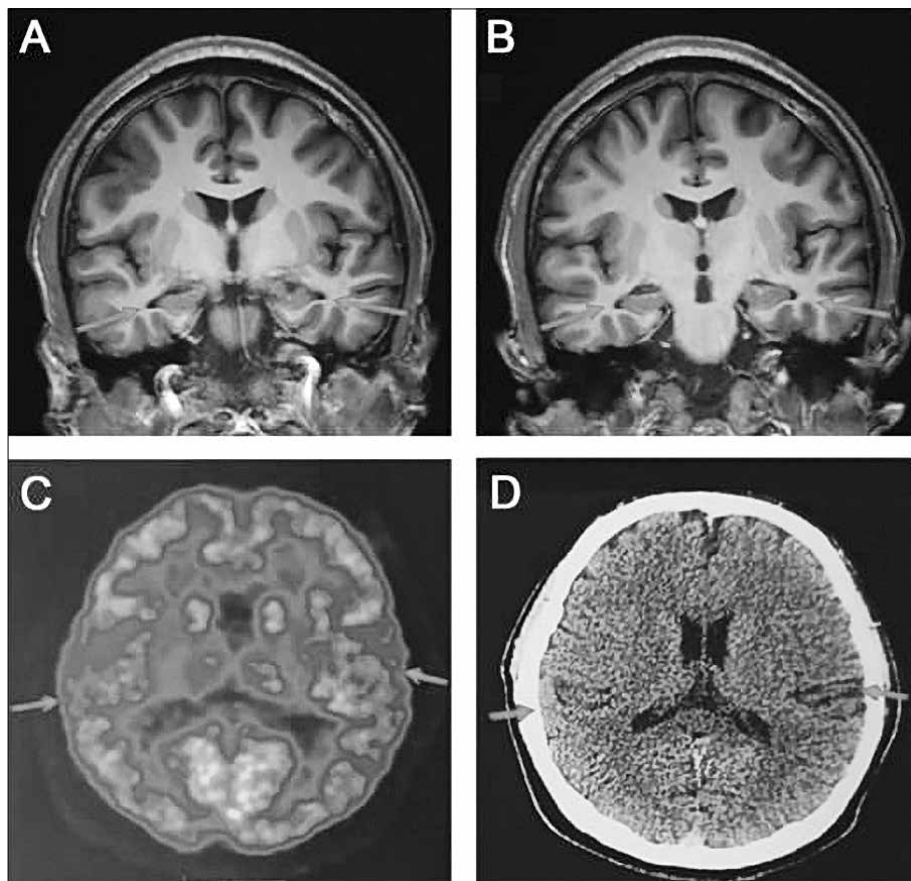
кора, не е в нормално състояние и пациентът има лека мозъчна атрофия, което отговаря на симптомите на алцхаймер.

Проучването се ръководи от Дзя Дзяпин от Центъра за иновации в сферата на неврологичните заболявания към болницата Сюену на Столичния медицински университет. Дзя Лунфей, лекар в неврологичното отделение на болницата, който също участва в проучването, казва в интервю за *Beijing Youth Daily*, че това е изключително рядък случай, не само защото пациентът е много млад, но няма и свързани с болестта генетични мутации.

Въпреки че има и други болни с алцхаймер на възраст над 20 години, повечето обикновено или са с фамилна анамнеза, или са носители на генетични мутации. Но в изследванията на 19-годишния младеж няма нито едно от тези две обстоятелства.

„През последните години започнахме да регистрираме все по-млади пациенти с алцхаймер на 40 и дори на 20 години“, обяснява Дзя Лунфей, добавяйки, че това вероятно се дължи отчасти на все по-напредналите инструменти за диагностика.

Той добавя, че случаят с 19-годиш-



ния млад човек ще помогне за бъдещите проучвания за основните причини за болестта.

Джордж Пери, професор в катедрата по неврология, биология на развитието и регенеративна биология на Тексаския университет е на мнение, че първоначалната диагноза е логична, но е необходимо дългосрочно проследяване на пациента. Той казва, че увреждането на паметта при младежите е сложно състояние, повлияно от генетични фактори, околната среда, както и начина на живот. „Като цяло това е много интересен случай и никой в света не е

съобщавал за толкова млад пациент без известни преди това патогенни генни мутации, което привлича голямо внимание. Това ме накара да се замисля за конвенционалната перспектива, патогенните механизми и ограниченията на настоящите технологии за генетично тестване в областта на алцхаймер.“

Според данни на Държавната комисия по здравеопазване на Китай в страната има близо 10 милиона пациенти с алцхаймер. Честотата на заболяване сред хората на възраст над 65 години е 5%, а при над 80-годишните – 30%.

Нова техника за съхраняване на иРНК ваксини при стайна температура

Екип китайски вирусолози са разработили техника, която помага да се съхраняват базирани на РНК ваксини срещу COVID-19 при нормална температура над половин година.

Повечето настоящи ваксини иРНК изискват съхранение при минус 20 до 70 градуса по Целзий поради своята неустойчивост, което ограничава техните доставки.

Проучването, публикувано в списанието *Cell Discovery* тази седмица, показва, че един вид лиофилизирана липидна ваксина с наночастици, приготвена чрез оптимизирана техника на лиофилизация с прецизен температурен контрол и по-ниско съдържание на остатъчна вода, може да остане физикохимично стабилна при 25 градуса по Целзий в продължение на шест месеца, като същевременно



предизвиква мощни хуморален и клетъчен имунитет при мишки, зайци или резус макаци.

При тестването на хора лиофилизираната иРНК ваксина като бустер също поражда силен имунитет и се вижда, че титрите на неутрализиращите антитела срещу множество варианти на варианта „Омикрон“ се

повишават най-малко 253 пъти след две дози от инактивирана ваксина, според проучването.

Техниката преодолява нестабилността на иРНК ваксините, без да засяга тяхната биоактивност, и значително подобрява достъпа до тях, особено в отдалечени региони, смятат изследователите.



Механизъм за възпрепятстване на рака на панкреаса

Открит е механизъм на дълга некодирана РНК, който влияе върху прогресията на рака на панкреаса (lncRNA). Той е един от видовете рак с висока смъртност и ниска обща преживяемост. Учените от Първа болница на Медицинския университет на Харбин извлекли свързани с рака фибробласти от ракови тъкани и анализирали съответните вътреклетъчни пътища.

Учените са открили, че високата експресия на lnc-FSD2-31:1 в раковите клетки може ефективно да инхибира активирането на свързаните с рака фибробласти.

Допълнителният статистически анализ и експерименти с молекулярна биология показали, че lnc-FSD2-31:1 може да възпрепятства прогресията на рака на панкреаса. Резултатите от тяхното проучване са публикувани в сп. *Advanced Science*.

Секторът на услугите възвръща жизнеността си и набира инерция

Секторът на услугите в Китай набира скорост през първите месеци на 2023 г. В югозападния град Чънду в ресторантите и магазините се наблюдава видимо увеличение на клиентите.

Навлизайки в новата година, услугите за хранене в Чънду в Югозападен Китай също отбелязват силен скок. Една от най-големите вериги за хуогуо в Чънду – „Сяолонкан“, започна календарната година, отбелязвайки над 50% увеличение на приходите на годишна база по време на тридневната новогодишна ваканция от 31 декември до 2 януари.

„С коригирането на политиките за превенция и контрол на COVID-19 в цял Китай ресторантърската индустрия определено се възстанови изключително бързо. В същото време новогодишните и пролетните празници укрепиха доверието на потребителския пазар. Шумът и суматохата,



характерни за сектора, се завръщат в ресторантите“, казва Лю Дзицян, управител на ресторант на хранителна верига в центъра на Чънду.

Веригата търговски центрове откри своя клон в

Чънду през декември 2022 г. Официалното откриване съвпадна точно с момента, когато Китай облекчи мерките за контрол на пандемията от COVID. Големият мол предлага голям избор за пазаруване за луксозни

стоки и продукти. В последните дни търговският център привлича около 100 000 посетители на ден.

Ли Сяочън, генерален мениджър на търговската верига в Чънду и Си'ан, казва, че търговският център

разчита много на дисплеите и декорациите за привличането на вниманието на купувачите и за създаване на празнична атмосфера сред клиентите.

„Много купувачи идват и оценяват артистичните добавки от страна на нашата верига търговски центрове. Правят снимки и пазаруват. Това определено даде тласък на потребителския пазар. Можем да видим, че зависимостта и стабилността на универсалните магазини също донесоха доверие на потребителите и бизнес партньорите“, казва Ли. „Можем вече да видим силно възстановяване в секторите на търговията на дребно и услугите в Чънду. Също така виждаме, че всички обикновени магазини също подобряват стабилността на търсенето и предлагането“, добавя Ли.

Експерти твърдят, че секторът на услугите ще продължи да се подобрява и може да набере още по-силна инерция през второто тримесечие на 2023 г.

Поколение Z предпочита „микроваканции“

По време на ваканцията за Пролетния фестивал младата китаяка Джън Цин откри в сайт за социални

мрежи необичайна книжарница в Пекин. Тук, освен да пият чай и да четат, посетителите могат да се облекат в исторически костюми и да участват в историческо интерактивно представление. Джън Цин споделя, че се интересува от подобни събития, затова решава да посети тази книжарница, разказва People's Daily онлайн. Девојката участва в градски микроръстества. „Ако едновременно пътувате и играете отборни ролеви игри, можете да научите повече за туристическия маршрут и да запазите много приятни спомени“, споделя момичето.

Джън Цин е на 22 години и в момента учи в университет за магистърска степен. Тя често сравнява себе си и приятелите си с поколението на родителите си, като казва, че навигирате за пътуване и потребление на двете поколения са много различни. Преди, ако хората искаха да пътуват, те можеха първо да проверят информацията за дестинацията в онлайн платформи и след това да резервират полети



и хотели. И сега, с възхода на нови медийни платформи като Xiaohongshu, TikTok и Kuaishou, младите хора може случайно да попаднат на видео с много атрактивна туристическа дестинация и да резервират пътуване дотам в медийната платформа.

По-младото поколение Z, което обхваща родените между 1995 и 2009 г., се стреми към индивидуалност и предпочита развлечения и отдиш, които могат да бъдат „преживени“, когато човек е сам.

„Докладът за популярността на микроваканцията

за 2021 г.“, публикуван от платформата Mafengwo, показва, че над 80% от общия брой на младежите, предпочитат микроваканции.

Тези ваканции са базирани на различни видове забавления и все повече потребители са склонни да плащат за висококачествени услуги и преживявания по време на тях.

Сред активностите на открито най-популярни сред младежите са къмпингуването и спортът, а сред заниманията на закрито – ролевите детективски игри, риалити куестовите и изложбите.



Доброволчески проект за здравеопазването в селските райони

Благодарение на наскоро стартирал доброволчески проект, жителите на отдалечени градове и села в югозападната китайска провинция Съчуан имаха възможност безплатно да се консултират с водещи медицински експерти от елитни болници в големите градове.

Група от 10 лекари и медицински сестри от Пекин, Шанхай, Гуанджоу, Чунцин и Урумчи – всички образцови професионалисти и лауреати на редица национални

награди, са се присъединили към десетки местни лекари, за да отбележат старта на проекта. В петък експертите посетиха местни болници, за да споделят своя опит.

Екипът от доброволци включва предишни носители на национални награди и образцови медици на Националната здравна комисия. Проектът ще предостави повече доброволчески услуги за здравеопазване на хора, живеещи в слабо развити райони в стремеж за съживяване на селските райони на страната.

Великолепна интерпретация на класическия роман „Сън в алени покои“

Представянето на традиционна китайска атмосфера чрез западен танц е „сблъсък“ в изкуството. Това бе коментарът на критиците относно постановката на Китайския национален балет по един от четирите класически китайски романа – „Сън в алени покои“, чиято премиера бе на 10 февруари в Пекин. Режисьорът Тун Жуейжуей, композиторът Йе Сяоган, сценаристът Фън Ли и балетистите Цю Юнтин, Ли Уънтао и другите участници в спектакъла заедно пресъздават своята трактовка на този литературен шедевр.

Не е лесно да се разкаже история чрез танц, особено чрез балета. Това е било първото предизвикателство за екипа на постановката. Този роман е обемин и с много персонажи. Затова екипът е трябвало да го синтезира максимално. „Сън в алени покои“ е изключително популярен сред китайците и всеки знае основния сюжет, но „съкращенията“ не пречат публиката да разбере какво се случва на сцената. В тази версия на националния балет са запазени всички ключови сцени в романа и е описана голямата любов между главните герои – Дзя Баою и Лин Дайю, както и историята на голямата фамилия Дзя. Балетът е добър начин за представяне на емоции и чувства. Това предимство е използвано в цялата постановка. В началото на спектакъла Дзя Баою поема по пътя на отшелничеството и си спомня за миналото – във величественото имение се събират майка му,



сестра му и други членове на фамилията, за да се насладят на семейното щастие. Той иска да се качи на горния етаж и да поздрави баба си. Изведнъж на сцената се появява „малкият Баою“, облечен в червено, и се втурва в прегръдките на майка си. Всичко това са негови спомени. Така е изразена трогателната тъга, която разтърсва душата.

В края сцената е като една необятна бяла шир – Дзя Баою все още е в света на призраците и сенките, преплитат се реалното и нереалното, истината и лъжата. Изненада на премиерата за публиката е била талантиливата Цю Юнтин. На новата си позиция като водеща балерина на театъра тя играе другия главен персонаж – Лин Дайю.

Никой преди нея не е изпълнявал тази роля и тя се превръща в модел за следващите изпълнители. Когато Цю Юнтин, облечена в тюркоазения костюм, танцува с Дзя Баою или протяга изписаната със стихове кърпичка в ключовата сцена, за публиката няма

съсредоточен върху двата слоя на разказа – реалния свят и психологическото пространство. На заден план по време на танца на двамата влюбени Дзя Баою и Лин Дайю, като символ на живота им в миналото, танцуват духът на придружаващия монах и магичното растение. Смесцията от настояще и минало допълнително акцентира върху атмосферата в романа.

Танцът е като „божествена сила“ при пресъздаването на цялостната атмосфера в спектакъла. На сцената се издига бяла стена с размери 12 на 9 метра, а в долната й централна част има кръгъл отвор, който наподобява т. нар. лунна врата в традиционните китайски паркове. Отпред огромната стена е бяла, а отзад фонът е златисточервен. Тя се завърта на 180° според промяната в чувствата на героите. Танцьорите могат да преминават от другата страна, което разширява визуалното пространство на сцената. В предната част на сцената е поставена тънка червена рамка, в която калиграфски са изписани известни стихове от романа „Сън в алени покои“. По време на спектакъла на бялата стена често се прожектират откъси от текста, а танцьорите сякаш се движат сред тях, което е още една различна интерпретация и пресъздаване на красотата.

Песните за модерен Китай

Нито един от членовете на музикалната група „Един пояс, един път“ не е китаец, но с песните си те искат да разкажат на света за модерен Китай. Текстът и музиката на песента „Да ви запознаем с великия Китай“ са изцяло техни. Те пеят на китайски и английски, представяйки страната през своя поглед. Текстът гласи: „В миналото познавахте Китай със Забранения град и река Яндзъ, а днес – с иновациите, високоскоростните влакове и 5G мрежата“. Мняга Даниел Рукико, който свири на клавишните, споделя, че с тази песен искат да покажат огромния напредък на Китай. „Посланието в песента е, че с упоритост и труд може да се постигнат същите успехи като тези на Китай“, казва Мняга.

Въпреки че повечето песни на групата са на английски, в тях основни са китайските елементи, независимо дали става дума за текста или атмосферата, която пресъздават.

Вокалистката Одри Танака от

Зимбабве казва, че любимата й песен е „Аз вярвам“, защото я окуражава да вярва в мечите си.

Барабанистът на групата Айзая Няша от Зимбабве споделя, че в любимата му песен се пее за един чуждестранен студент в Китай, който не знае много за страната и остава изненадан, когато пристига там. Преди в неговите представи всички китаецки владеят бойни изкуства и разни магични трикове, но по-късно разбира, че те всъщност са трудолюбиви, стават рано и работят упорито.

Любима на Мняга е китайската песен „Жасмин“. „Мелодията не е сложна, но чрез нея може да се усети красота в очите на китайците“, казва той. Мняга пристига в Китай през 2015 г. и в момента следва магистратура в специалността „Аеронавигационно инженерство“ в Университета по аеронавигационни науки на Нанчан. Според него в композициите си те съчетават културата на своите държави с китайската и така формират свой специфичен стил. Той смята, че много китайски песни са трогателни и с

дисонанс между западното танцово изкуство и пресъздаването на сцената китайски образи.

Чрез танца на Цю Юнтин за зрителите е много лесно да усетят какви чувства възбудват главната героиня Лин Дайю. Много красиво е па-де-дъто й с Ли Уънтао, който е в ролята на Дзя Баою. Сюжетът на целия спектакъл е



дълбок смисъл. В сравнение с тях, за родината му Танзания са характерни повече танците под акомпанимента на ударни инструменти, отколкото пеенето. Групата обаче се опитва да балансира различните културни елементи, за да трогне както китайската, така и чуждестранната публика.

Мняга е в Китай вече 8 години. Той споделя, че за тях групата е не само хоби, но и мост, който дава възможност на повече хора да опознаят и разберат по-добре страната. И добавя, че в родината му има няколко проекта в рамките на инициативата „Един пояс, един

път“, един от които е за разширяване на пристанищата. Според него те са от полза за икономиката на Танзания и съседните държави, които ще ги използват.

Барабанист Ейбъл е от Замбия. Той обяснява, че в родината му също има проект в рамките на тази инициатива – за възстановяване и разширяване на международното летище „Кенет Каунда“. „Това дава тласък на икономическото развитие на Замбия. Летището вече се е превърнало в транспортен център на Южна Африка.“

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

Китайска доминация на турнира в Доха

Националите по тенис на маса Взеха Всички титли в първия за годината турнир от световните серии

Състезателите на Китай спечелиха всичките пет титли от Откритото първенство по тенис на маса на Катар. Състезанието в Доха бе първият за годината турнир от световните серии, като в него взе участие почти целият планетарен елит на този спорт.

Още на полуфиналите в игрите поединчно при мъжете двамата китайски майстори Шоу Каи и Ксю Янгбин показаха своето превъзходство и съвсем заслужено стигнаха до двубоя за титлата. По-големият опит на Ксю обаче си каза думата в решителния сблъсък за първото място и той победи категорично с 3:0 гейма.

„Не очаквах този резултат. Просто се подготвих за предстоящи трудни състезания и се борих за всяка точка“, каза Ксю, обяснявайки успеха си в катарската

столица на доброто мислене. „Чувствах, че имам силна воля този път, извлякох поуки от миналите мачове и направих някои корекции на този турнир, коментира Ксю. Сега за състезанията в Сингапур в началото на март ще променя някои от тактическите схеми, защото моите съперници вече ги знаят. С моя треньор усъвършенстваме и някои технически похвати.“

По подобен сценарий се разиграха и полуфиналите при дамите. Тук превъзходството на китайските тенисистки беше още по-осезаемо и те заеха и четирите места в полуфиналите на сингъл. Кю Ман победи 3:2 гейма Лю Вейсан в драматичен сблъсък и се класира за спора за първото място.

В другия полуфинал Хе Шуожия се справи значително по-лесно срещу своята съотборничка Шанг Руи, като постигна убедителна



Ксю Янгбин показва, че се намира в отлична спортна форма, като извоюва първа титла за 2023 година

победа с 3:0. Макар че съхрани доста физически сили, Шуожия не можа да се противопостави на финала срещу Кю Ман и загуби с 1:3

„Въпреки тежкия полуфинал, успях да съхраним сили. Благодарение на добрата подготовка бях свежа в решителния двубой за първото място. Независимо от успеха имам още какво да подобрявам в своята игра, за да успея да печеля в предстоящите състезания. Мога да се справя и по-добре и трябва да направя още по-стабилна подготовка за предстоящите турнири“, каза Кю Ман.

Титлата на двойки при мъжете отиде при Киан

Пенг и Ян Лисен, които успяха да направят обрат, въпреки че губеха с 0:2 части. Китайският дует показа завидна психологическа устойчивост и не само изравни резултата до 2:2, но и взе петия решителен гейм срещу Лам Сиу Ханг и Хо Кваан Кю.

В китайски финал при женските двойки Циан Тиани и Сю Ксюнао взеха титлата, след като победиха Шанг Руи и Кю Ман с 3:1.

Смесените двойки също включваха китайски финалисти, а Лин Шидонг и Кю Ман бяха короновани за шампиони след победа с 3:2 над Киан Пенг и Циан Тиани.

Боби Цонев: Условието за футбол в Китай са отлични

Борислав Цонев, който беше десетина дни в България, от една седмица отново е в Китай. Той е част от елитния Далиан Про, с който през миналата година завърши на 11-ото място в местната Супер Лига. Българинът се утвърди като неизменен титуляр и отбеляза ключови попадения, с което спомогна за най-доброто класиране на „небесносините“ в последните 10 години.

„В Китай е много различно, но вече свикнах. Условието за футбол са отлични. Китайският е доста труден, но аз знам няколко езика и се разбирам със съотборниците си. По принцип има и превода, който съдейства за комуникацията. Първоначално договорът ми беше за 6 месеца, но почти веднага ми го удължиха с още 1 година, което означава, че ще съм част от отбора през целия нов сезон“, заяви Борислав Цонев.

Футболното първенство в Китай започва през про-



27-годишният Борислав Цонев завърши сезона като голмайстор на своя китайски отбор, като само след два месеца в Далиан Про му бе предложен нов договор

летта, а шампион през миналия сезон стана отборът на Ухан, който от 34 срещи събра 78 точки. Със същия актив завърши и Шайдун Тайшан, но с по-слаба голова разлика.

„Моят отбор – Далиан Про, събра 45 точки, което е добро постижение. Амбициите на състава през следващия сезон са да влезем в шестията. Шампионатът

е много силен, в повечето клубове има известни чуждестранни играчи, а финансите се доближава до водещите европейски състави. Доволен съм от условията, които са ми осигурени“, заяви Борислав Цонев.

Той и неговият брат близък Радослав, който в момента е част от Арда (Кърджали), комуникират често и се подкрепят, като се

надяват един ден отново да са в един клуб, каквато бе ситуацията в Левски, преди да се разделят със „сините“.

„Следя всичко около Левски. От малък съм там и обичам много отбора. Сега е моментът, в който всички трябва да се обединят. Българите сме с такъв менталитет, че когато е трудно, сме по-сплотени. Дано сега българското се прояви при феновете и да помагат още повече на отбора. Аз ценя много привържениците. За мен те са най-важни. Не ми беше приятно, че си тръгнахме с Ради, защото това е нашето място. Но както казва народът – всяко зло за добро. Заминах за Китай и сега участвам в силно първенство. Заплащането е отлично. Получавам всичко договорено в срок. Феновете са основата и най-важна част за един клуб. Затова, ако могат да помагат сега на Левски – нека го правят“, коментира ситуацията на „Герена“ Борислав Цонев.

Страницата подготви Гаврил ГАВРИЛОВ



София, 1301
ул. „Позитано“ 20
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д.ик.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ

Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ

Отговорен секретар
Венцислав ЗАФИРОВ

Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина КРУМОВА

Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI

Тибет ще развива перспективни проекти и приоритетни сектори

Тази година, използвайки наличните политики и ресурси, Тибет ще развива перспективни проекти и приоритетни сектори, например туризма, за да насърчи висококачественото икономическо развитие на района.

Културната и туристическата индустрия са сред важните приоритети на Тибет. По време на почивните дни за Пролетния празник тази година той бе посетен от над 510 хиляди китайски и чуждестранни туристи, което е с 16,4% повече на годишна база.



Тази година местните власти ще подобрят инфраструктурата и свързаните с нея съоръжения, за да обогатят туристическите услуги, като екскурзии на платото и до границата, културен туризъм и др.



Възрастните използват активно смартфоните

Половината от населението на Китай на възраст от 65 до 69 години са потребители на смартфони, сочат резултатите от проучване на Националния форум за населението и развитието.

Проучването е проведено съвместно от Китайския изследователски център за населението и развитието, Китайската асоциация за семейно планиране и Националния изследователски център за

развитие към Пекинския университет. Резултатите са на база събраните данни за повече от 17 000 граждани на възраст 65 и повече години в 26 региона на страната.

Според проучването 31,2% от възрастовата група от 70 до 79 години и 1,3% от възрастовата група на 100 и повече години използват смартфони. Най-използвани са услугите за чат и съобщения, следвани от програмите за разпространение на новини и видео.



Снимка Синхуа

Първа годишна среща за защитата на нематериалното културно наследство на Китай

От 16 до 20 февруари в град Юлин, провинция Шънси, се отбеляза първата годишна среща за защитата на нематериалното културно наследство на Китай. Нейна цел бе да покаже най-доброто и разнообразието на нематериалното културно наследство на страната.



Започват производството на велосипед, задвижван с водород

Прототип на съвременен велосипед, задвижван с водород, официално слезе от производствената линия в град Чанджоу, източнокитайската провинция Дзянсу. Моторът има форма, подобна на конвенционалните велосипеди, но е оборудван с водородна горивна клетка и устройство за съхранение на водород с ниско налягане. Клетката генерира енергия за задвижване на велосипеда чрез иновативно

приложение на технологията за водородна енергия. В сравнение с конвенционалните електрически велосипеди, които използват литиеви батерии, водородната горивна клетка има по-дълъг експлоатационен живот и е много по-екологична.

Компанията заяви, че първата партида от новите велосипеди ще влезе в масово производство в края на март и се очаква да достигне годишен производствен капацитет от 200 000 бройки до 2025 г.

Парковете в Шанхай се увеличиха на 670

Броят на парковете в Шанхай достигна 670 с новооткритите по време на китайската Нова година, заявиха от шанхайския отдел по озеленяване. Сред тях са 438 градски, 172 квартални, 59 околградски и един тематичен.

Жителите на новооткрития малък парк в района „Чаннин“ обясняват, че преди мястото е било просто зелена площ, а сега е превърнато в красив парк за спорт и отдих.

Плановите на управата са да превърнат Шанхай в „Град на хилядите паркове“.

